

Nuortianaste

Kristalas mano bladde.

»Gæca mon boadam farga.«

Leket maidai digis garvvasak.«

No. 4.

April manost 1900.

2^{be} jakkodak.

Dat stuora vækedægje.

Čuorvo mu hættebæive! De mon aigom du bæstet, ja don galgak mu ramedet. Sal. 50, 15.

Vuoi man ollo hætte dadde læ ædnam alde! Æi læk boarrasak dušše diti goččodam dam ædnama morašlækken. Jorralusa bæive rajest, daihe dam boddo rajest, go suddo maielmai bođi, ja Bærgalak valde oažoi olbmui vaimo siste, — aito dam boddo rajest læ æna læmaš dieva gillamušain ja bakčasin migjidi, vaivvan suddolažaidi. Jos mi gæčastep dam juokkebœivalaš ællemi, de čalbme dæivva birra buok vaiddalusa ja hæde, rumašlažat ja vuoiŋalažat. Mi oaidnep soađe ja varragolgatusa, vaivašvuoda ja nælge, buocalvasvuoda ja vaivid. Jos min ouddi lebbijuvvušegje bœraščellema beittejuvvum čiegostvuodak, vuoi, man ollo hæde ja vaiedvuoda mi dasto šattašæimek aiccat maidai dobbe Vuoi dadde man ollok bærrašin ječaidæsek vuoi metuttek siskaldes nakkoin, nimmuremin, gađašvuodain hoppoivuodain gažžarvuodain ja bagjelgæčamvuodain. Vuoi man ollo gadnjalak læk golggam rakismættomvuoda ja garra sani diti! Gi matta bajasrækanastet buok daid atestusaid, vaibmobakčasid ja heđid, mak čikkoset siskabæl seinid ja maidai almoset olgobælde likkadet bærraši gaskast, balvvallegji ja ustebi gaskast? Vissasi læ dat nuft, go dat visses Salomon cælkka:

»Mon oidnim buok daid dagoid, mak dakkujuvvujek bæivača vuolde, ja gæca,

buokrakkan læ duššalaš vuotta ja biega vainotæbme.« Sardnedæg. 1, 14.

Don, gutte daid saned logak, daidak don jure dal læt juogalagan hædest? Daida dat læt suddo hætte, mi du vaibmoi lossaden šuočča. Daidak don dovddat bakčasa damditi, go don læk suddodam; don dovdkat, atte dam buore, maid don datok dakkat, dam ik don daga, mutto dam baha, maid don ik datto dakkat, dam don dagak. Rom 7, 19.

Daidak čuokket bistevaš gæččalusaid vuolde, maina don ik oro bæsamem? Daidak don gillat rubmašlaš hædest, davdast daihe gillat rubmašlaš hædest, davdast daihe vaivvašvuodast, nuft atte du cœdnamlaš dili ija bœive du vaivveda. Daidak maidai cœrai hæde diti dovddat vaibmobakčasa, oudamærka diti du ustebi, vanhemi daihe fulki vaiedvuotta šuočča maidai dudnji, don datošik gal vækketet, mutto ik sate; daida maidai du gæino alde læk okta olmuš, gæsa don čœavdekættes badiguim læk čadnujuvvum, gutte læ dudnji bæivvalaš vaivven: — Buok dat læ dudnji sagga stuora noađđin garttam.

Gosa galgak don dal du heđinak mannat? Gosa, gosa? Hættaduvvam siello, aica daid Hærra sanid:

Čuorvo mu hættebæive! De mon aigom du bæstet, ja don galgak mu ramedet.«

Ibmeli gitto, nuft čuožžo čallujuvvum nuft læ Hærra Ibmel ješ sardnom, ja ige aivvestessi dai divras sani siste sardno Hærra nuft; mutto obba čala læ dieva sik-

ke loppadusain hædest væketet ja ouda-
mærkain daina, gæid Hærra læ væketam
vardnotesvuodast ja hædest; dastgo mist læ
daggar Ibmel, gutte væketa, ja dat Hærra,
gutte jabmemest bæsta, nuft goit Daved
lavloda. Ja fasten cælkka son: »Hærra
læ sin buokaid lakka, guðek sudnji ċur-
vuk duottavuodast.« Min Ibmel læ riggis
vaimolaðisvutti, cælkka Paulus, riggis buo-
kaidi sigjidi, guðek sudnji ċurvruk; ješ
cælkka son: »Gæċa, mon læm Ibmel buok
oaže bagjel. Lægo mudnji mikkege vægje-
mættos? Oudal go si ċurvruk, aigom mon
vastedet, ja go si ain læk sardnomen, ai-
gom mon gullat.« Davja sarnoi maidai Je-
sus rokkus gullama birra; Son celki nanna
saniguim: »Rokkadallet, ja digjidi galgga
addujuvvut.« Son gærdoi fasten ja fasten
su ærrosarnestest mattajegjidast: »Maidik-
kenessi di rokkadallabetet mu nammi, dam
mon dagam.« Joh. 14, 13—15; 15,
10—16; 16, 23, 24. Ja Johannes cælkka:
»Ja jos mi diettep, atte son gulla min dam
harrai, maid mi rokkadallap, de mi diettep,
atte mi oažžop daid addaldagaid, maid mi
læp sust rokkadallam.« 1 Joh. 5, 15.

O maggar stuora jedðetus, maggar
nanna dorvvobaikek juokke hættaiduvvam
silloi dadde dak læk.

»Najuo,« cælkka muttom dam bitta
lokkin, buok daid dingaid mon dieðam juo
oudal; mutto dat i læk væketam mu hæðe-
stam erit.« Don, gutte damlakkai vaidak,
daida duina læt nuft, atte ik læk fuomašam
dam vuostas sane dam bibalbaikest, nama-
lassi dam Hærra jeċas sane: —**Ċuorvo mu**
hæðak siste. Lækgo don duottavuodast
ċurvruk Hærrai dam hæðest, mi du dal
vaivveda. Hærra datto maidai hæðe bokte
min vaimoid lagabuidi jeċas lusa gæsset, ja
dat dappatuvva, go mi heðinæmek mannap
dam buorremus doaktar lusa; dastgo i mik-
kege æra dingaid læk cæmbo heivolaš min
oapatet dovddat Ibmela ja su, gæn son sad-
di maielmai, Jesus Kristus, ja dakkat su
stuoresen ja mavsolažžan migjidi, go dat,

atte mi hæðest šaddap maistet su arkalmas-
te rakisvuoda, dakkobokte atte son gulla
min rokkusid ja min væketa.

Lassetuvvu.

Ruossajuolge oudast.

Olbmua billašume — Suddo fastevuota —
Ibmela vanhurskesvuotta ja rakisvuotta.

Guovte rievvar gaskast hængai Jesus.
Son lokujuvvui bagjeldulbmi særvvai. Dast-
go son, gutte i diettam suddost, dakkujuv-
vui suddon min diti. Maggar oainatus! —
Dat stuora, vašasgam, varai manñai goikke
olmuš-joavkko birastatti su vilda biškomín
ja bilkoin. Dego bæna valvve birastatte
si su. Si legje ċurvruk: »Valdet su ja
russinavllejeket su!« Sin datto ollašuvvui.
Dal hængga son dast sin ċalmi oudast, ris-
sijuvruk, basteles lanjaiguim kruneduv-
ruk, ċaðarettjuvruk ja higjeduvruk —
mutto manditi? Maid oappap' mi ruosa
baldast?

Mi oappap dovddat **olbmua vaše Ib-
mel vuostai** ja olbmua billašume su faste-
mus hamestes. Olmuš læ vuoinalažat ċal-
metæbme, dovdotæbme, sevndjudattjuv-
ruk ja moarest dievva. Mutto oei dak
læt dušše dak olbmuk, guðek legje nuft
ibmelmættomak, æi fal, juokke olbmust læ
dat cæmma ruotas vaimost, jos dat vel
muttomi lutte i lækge nuft ollo oaidnos.
Dat bahas luonddo læ dego dollaċollo var-
re, muttomín dat orro hui jaska; mutto fast
muttomín æp dieðe maidege oudal go dat
olgossuppe ollis ravdnji bahavuðast ja fas-
tevuodast ja dakka stuora vahaga. Go don
oainak doid Judalažaid, guðek russinavli-
jegje Jesusa, de don oainak du jeċak gova.
Alle jeċad alid, mutto guorras ja dovdst
du suddod Ibmel oudast.

Dast oaidnep mi maidai suddo **faste-
vuoda ja hirbmadvuoda**. Gæċa Ibmel bar-
ne gillamuša maielme suddoi diti! Mag-
gar gibok ja bakċasak dadde! Muite atte
son dakkujuvvui suddon min ditti. I son

læm okta davalas̄ martyra, mutto son læi du ja mu oudastloaitastægje, ja damditi oažžoi son buok dam, mi monnost læi. Buok Ibmela gaibadusak monnoidi ja obba maielmai botte su ala. Min suddok bigjujuvvujege su ala; ja suddo mielde čuovvu garrodus, Ibmela moarre, atestus, bakčasak sikke rubmašlažat ja vuoinalažat — ja jabmen. Min bæsti guti buok dam, son rækanastujuvvui min lagašen. Gæča su Getsemanest varrabivastagai ja atestusa siste! Dat læi okta soatte oaidnemættom vaššalažai vuostai. St̄ basse siello doargesti dam gæra diti, mi geigijuvvui sudnji ačest. Son dakkujuvvui suddon min diti. Son min diti gurri gæra bodne ragjai. Gæča su dam sukkis sævdnjadasast ruosa alde, guđđujuvvum buokani, vel Ibmelestge! Sævdnjad læi birra buok olgobæld ja siskabæld su. Okto son čuožžoi obba maielme suddo nođin — vaiddalusain, morin ja garrodusain, velgin ja gillamušain, sođin ja jabmem siste. Okto ješ buok daina — Gi matta dam arvvedet? O hirbmuš oainatus! Man goalosen don dadde gartak, go mon du gæčadam bæstam gillamuša čuovgasest.

Mutto dast almostuvva maidai Ibme-la **rakisvuotta ja vanhurskesvuotta** imašlažat. Mi læimek dak sivalažak Äp mi bestujuvvu daggo bokte, atte Ibmel luitti vuolas daihe halbidi gaibadusaides olbmuidi, mutto daggobokte, atte mi ollašuttit daid. Dam cælkka Ibmel sadne migjidi. Mutto i oktage mist matte dam. Mi læp lappum. Mutto Ibmel ješ saddi su barnes, gutte olmušen šaddai min diti. Son ælli basse ælema min diti. Son vuotti Bærgalaga bagjel, buok gæčcalusaid, gillamušaid ja suddo bigji son vuollases min diti. Buok gæčcalusai maññil bigjujuvvu son dego okta oafarlabbis alter ala, ja su basse varra golgai soavatussan min oudast. Son ollašutti buok vanhurskesvuoda. Son gavnai agalaš lonastusa migjidi.

Gæča, dast læ ollašubme — **Laga devdujubme**. Su varast læ mist suddoi anda-

gassi addujubme — anddagassi addujubme fidnejuvvum migjidi min oudastolbmast. Gæča, dast gavnadæba vanhurskesvuotta ja rakisvuotta. Ja dal geiggeba soai giedaidæska olgos askai valddet juokke morastægje ja likkotes sielo, gutte Jesus lusa hatara.

Dast læ rakisvuoda čiegnalas! Dastgo aive rakisvuotta matta daggar oaffara addet, ja daggar gæino gavdnak suddolažai bestujubmai.

Ustebam! Lækgo don oappam dovddat vaimod dili? Siđakgo don fria bæsak suddo vælgest ja rangastusast? Haledakgo don oažžot suddoidak eriteikkujuvvut, ja haledakgo don oappat dovddat Ibmel rakisvuoda?

Čuožas dalle ruosa vuollai! Gæča su ala, gutte henggijuvvui dego bagjelduolbme guovte rievvar gaskil! Adde alsesak dili dammađe atte darkelet su gæčadak, dasači go don oskok daid sanid:

»De læ ollašuvvum!«

Kristus jami mæreduvvum aiggai ibmel mættomi oudast.

Rom. 5, 6.

Væhaš smava manai dikšom birra.

[Čali A. L.]

Hui ollo smava manak æi šadda jagege boaresen. Rækanastujuvvum læ, atte juokke čuođe manast jabmek loge vuostas jagest. Dat oanekaš akke daina ollo manain boatta davja hæjos divšost. Manga cedne æi divšo sin ucekežaid, nuftgo dat lifči savamest. Vailevuotta manna divšost i boađe nuft davja fuolamættomvuodast go diettemættomvuodast dasa, maid ucece mannaš ællem ja dikšo gaibed ja darbaš. Damditi berre dat læt juokke oamedovdolaš ja fuolalaš ædne gædnegasyvuotta ožžodet aldis dam dieđo, moft si galgget butremus lakkai dikšot smava manaid, amas

dak goarranek ja jabmek; dastgo manak læk divras ja hærvvas addaldagak. Mon aigom oanekažat dast cuigodet muttom sivaid ja vaillevuođaid manai dikšom harrai, ja jos juobe soames ædnege, gutte „Nuorttanastest“ lokka dam bitta, vuttivalddaši mu nævagid ja rađid, de mon im lifči goitge duššas čallam dam bitta. — — —

Ucce manaš darpaša liegga garvold daihe vattoid, erinoamašet daina vuostas manoin, mutto oaivve berre læt davja ravast. Dat galgga visodet bærrai geččujuvvut, lægo væle-giesaldak goggoge bærrer čavga. Muttom baiken læ vierro giesat vela mana gieđaidge liggoi sisa; mutto dat i berre dakkujuvvut. Ucce manaš i galgga čadnujuvvut dego fangga; dastgo manna darpaša oažžot likkatallat sikke gieđaid ja julkid. Æska dalle mogja manna nuft likkolažat. Manak darpašek molsot biktasid davjebut go buoarresæb olbmuk, ja sin garvuk galggek rakaduvvut asetæbbo ja gœppasæppo linist, dađemielde go si šaddek boarresæbbo ja harjanek æmbo ja æmbo gierddat čoaskasa. Manai biktasak galggek nuft gorrujuvvut, atte biktasi dađdo ænemusak boatta olgi ala.

Lieggas læ nabbo dalle darpašlaš manaidi; mutto maidai dat galgga læt mære mielde. Mon læm oaidnam manga ædne goķčamen manas lossa guodjai ja roavgoi vuollai, nuft atte manna læ bakkanam ja bivastuvvam. Dat læ boastot ja goarranatta mana.

Ucce manaš biebmo læ diettalasge œdne mielkke; mutto jos dat vaillo, de fertte mannai dam sagjai addujuvvut gusa daihe gaica mielkke. Oame mielke i læt nu lidna biebmo go ædne mielkke damditi galgga dat sægotuvvut čacin, mi læ vuššum, nuft atte šadda bæle arvo čacce, nubbe bælle mielkke. Go manna šadda boarresæbbo bigjuvvu ucceb ja ucceb čacce mielke særvvai. Væhaš sokkar oažžo maid bigjut mielkkai. Dasto galgga mana biebmo dolujuvvut rainasen, ja doatto-bottal daihe

doatto-čoarvve galgga juokke gærde manñil go manna læ njamman burist doiddujuvvut. Mielkke galgga læt loikas, ja dam dat šadda, go dat sægotuvvu liegga čacin.

Mon læm oaidnam muttomin sami gaskast dam heivemættom vierro, atte si liegdek dam mielke, maid mannai addet, daina lagin, atte si dam valddek ječasek njalmai ja čollijek dam dasto doatto-bottal daihe čoarvvai; mutto dat læ aibas unukas vierro; dastgo mielkke dambokte dakkujuvvu dærvašmættosen.

Go manna šadda boarasæbbum, de adde dasa nissojafhomale, vuššujuvvum mielkest; dastgo dat læ lidna ja heivvolaš borramuš manaidi. Go manna læ jakkasaš de botke dam čicest erit, mutto ale bærrer fakkistaga. Boaresæbbo manaidi oažžo addet suokada, ja æska go manna læ ožžom buok banides satta dat borragoattet dibma biergo; mutto ale jugad mannai kafe, tæja ja i ollinge buollevine; dastgo dak læk vahagen mannai. Allege borat mannai ila ollo potetosid; dainago dat i læk lidna borramuš.

Dam viesost daihe goađest, gost æska riegradam manna læ, berre aibmo læt lieggas ja fria sikke suovast ja soandest. Go manna læ mano boares satta dat gœseaiige guodašuvvut olgon; mutto dallo galgga diettelasge læt buorre ja liemos dalke.

Dat læ boares vierro sikke sami ja darolažai gaskast vuottot manaid; mutto buoremus lifči, go manna i ollinge vuttujuvvuči. Dat vuottom ja sugatoebme i læk dærvaš; dainago manna darpaša mašo. Mi oaidnep, go mi bærrer gukka sugadep, de riebma mist oaivve jorrat. Mi diettep, atte go vanas baroi alde sugada ja juovcu duoeko deike, de olmuš oažžo mærrabahaid.

Ja sœmmalakkai læ manain, mi vuttujuvvu Damditi hæite vuottomest mana. Muttom dačacolmai, professor Monrad, čalla: »Ale vuotto mana, go dat čierro, go don læk visodet bærrai gæččam ja gavdnam, atte manna i læk nælgest, ige goigost, ige

nuoskas, ja atte sust i vaillo mikkege, de oažok don burin oamdovdoin diktet su barggot. I dat vahagatte mana.

Ucca manašest læk njuoras davddek, dam diti berre dat daina vuostas manoin guddujuvvut vællot. Jos manna bærrer arad bigjujuvvu čokkat daihe čuožžot askest, ouddal go davddek læk ravas-muvvam, de sattek farga davddek bodnjot šaddat. Ja daddege læm mon oaidnam manga čedne sami gaskast njuikotaddamen moadde vakkošas mana askest, daihe sliv-gomen salast, go dat čirok.

Nubbe fæilla læ, atte mangas ila arad vigget harjetallat manaidæsek vazzet. Mana juolggek æi gierda dam, ja daina lagin ožžok mangas moalkke čibbid ja roanka ja račis julkid. Damditi alle vigga mana harjetallat ila arad vazzet, ja ale ane raiggestuoloid; mutto alge arad mana diktet vællat guodda daihe roavgo alde lattest, nuft atte dat ješ aiggases oažžo harjetallat su lattoides, sikke giedaides ja julgides. Daina lagin oappa dat buok jottelæmuset vazzet, ja mana juolggek æi šadda garrasæbbo adnujuvvut, go dak girddek.

Manaidi.

Karel Wrenngren.

Lasse oudeb nummari.

»Na dal, bardnačam, čokkan ja bora gaskabæivai, alege čiero.«

»Im mon čiero, imge mon siđa gaska-bæivborramuša jos mon im oažžo potetosid.«

»Divte dalle orrot,« vastedi fru Larsen ja valdi bořramuša ja manai olgus.

Dam i læm Karal vuorddam. Son jurdaši, atte son datos miel galgai oažžot dakkat. Son dovdai nælge maidai ja algi čierrot ja čuorvvot: »Siecca, siecca!«

Fru Larsen bođi sisa.

»Maid siđak don, Karal?«

»Mon læm nælgest, mon siđam gaska-bæivborramuša.«

»Ik don goit fuolam, go mon fallin.«

»Mon siđam potetosid.«

»Alma don gullek, mon celkkim, atte don ik matte oažžot potetosid.«

»Maid galggam mon dalle oažžot?« jærali Karal.

»Laibbebitta jos don siđak.«

»Buvte dalle!«

»Æi olbmuk lave damlakkai adnuk.«

»Mon im dast fuola, mon læm nælgest.«

»Jos don čabbad anotak, de don oažžok laibbebitta.«

Fru Larsen lasebæitagid bajasgesi ja čokkidi goarrot

Karal gæčedi su ala imaštallamin. Dasa son i læm ouddal harjanam. Go son ačestes maidege ravkai, de son lavi oažžot, vaiko son vel čabbadge i ravkkam. Son vurdi vel vahaš aige mutto vimak vuiti su borramušhallo.

»Læge nuft buorre ja adde mudnji laibbebitta,« celki son.

Fru Larsen mojtalai.

»De dal gal mielastam addam,« celki son.

Son borai burin haloin, maññil algi son sardodet.

»Fru Larsen« celki son.

»Don galgak goččodet mu Sara sieccan.«

»Ik don læl sieca lagan. Siecca Marja ja Emma čeba læk daggar go don.«

»Manne?«

»Soai rakistæba mu, mutto dam ik daga don.«

»Vissa soai gal rakistæba du; mutto manne don jakak, atte mon im rakist du.«

»Don vællatak mu scengast, ja dam æva læk goassege duot guovtos dakkam.«

»Mutto buocce gandak galggek senggi bigjujuvvui.«

»Im mon læk buocce.«

»Iđedes don goit legjek buocce.«

»Legjim gal, mutto im læk šat dal,

inge mon læm iðedesge nuft buocce, atte vællad darpasegjin.«

»Don goit bikok nuft, atte mon fertejim jottelæmuset dalkogoattet du. Mon læm ouddal juo buoredam ovta uce gandraša dam sëmna davdast, ja damditi dieđam mon, maid galggam adnet dalkasen.

Karal gæcāsti siecas ala ja jærralli: »Man davdast?« Ja guolbbai gæcādedin celki son: »Mon im læm buocce iðedesge.«

»Legjek don gal buocce, Karal, dust læi muttomslai davdda, mi goččujuvvu skuvledavddan. Dat i læk harve manai særvest ja jos dat aige bale i buoreduvvu, matta dat šaddat hui baha.

Karal oažžoi dasto lobe bajas likkad, ige dam boddo rajest šat vaidam ječas buoccen, go skulli galggai.

[Sendebudet.]

Væhaš mastge.

Kinast læk

470 miššonstašona, gost arvo mielde 2461 miššonærak barggek, olbmak ja nišsonak. Ærek sin gavdnujek vel dobbe 1969 liggestašonak, gost 5071 Kinast riegadam kristalaža barggek. Dasa vela bottek 200 miššoncerak, guđek miššonbargo doaimatek skuvlain ja 80 buocamviesoin; si væketet buccid ja oapatek doaktarin soames Kinesalaža.

Miššonær Moffat

algi su miššonbarges Lulle-Afrikast dam jage 1817. Go son jabmegodi celki son vaidalusain: »Mu barggo læ uccan šaddo goadnam.« Almage i læm su bargo duššas. Dal gavdnujek arvo mielde 72000, guđek Jesus nama dovddastek daina baikin, gost son bargai.

Engelanda dronnek

adna jakkasažžat 3 millijon kruvna dalodalami, ja vela galgga son ænemus buok

Europa radđejegjin sæstet.

Indiast

galggek læk 500,000 spitalaš olbmu, Kinast sænma mađe, ja Japanest 200,000. India spittalažain læk 1500 vuittujuvvum Kristusi.

Vuoi hirbmad dam ællema,

mi læi Breivikvuonast daid muđnemus bæssašid. Dam blađe olgusadde finai dobbe dam jurddagest atte sardnedet Ibmel sane; mutto jos son lifēi boattam bakenædnami, de i vissa fasteb ællema lifēi aoidnam. Dak divras bæssašbæived adnnjuvvujegje jukkat ja doarrot. Varrabalgak oidnujege mangan saje muottag alde. Holvvom ja biškom gullui ija bæive. Ibmel læi Ham dalve sadding mæra valljugasvuoda Breivikvudni, muttomak legje gidda 800 kruvna ragjai tinem olbma oassai; mutto uccan gitto oažžo Ibmel davlažat mist su burides oudast.

Goas galggek olbmuk oappat min nuftgoččuduvvum kristalaš ædnamest fasten adnet jugišvuoda ja gavpašæme garremjukamušaiquoim.

Breivikvuonast cēi fina galla have sardnedægjok, erinoamašet vuodnabadast, vaiko dobbe gal sukkek 60—70 fiskarvadás. Mu mielast læ imaš, atte min ædnam manga miššonsærve æi galgga bargid sadet daggar baigidi, gost ænemusad darpašuvvu. Stuora fiskoværaidi gal bigjek bagjalagaid saddagolbmaidæsek, nuft atte si ješguđekguoimesek oudi šaddek; mutto uceeb fiskoværaid mædda mannek.

Sist læi rivtes oappo.

Muttom sardnedægje bođi gieskad damppi Nubbe plasast legje golbma olbma čokkamen poncaglasi birra. Si legje juo dammađe maistašam, atte sin jiedna læi allanam. Go sardnedægje bođi vuolas ja čokkidi dovđai okta daina olbmain su. Son savkali olbmasguktoi: »Dat læ okta lokke ja værreoappalaš.« Si algge dasto stuora virkoivuodain sardnot religiona ja erinoama-

šet dam »rivtes oapo birra«. Ja de valdde si daid borggistægje ponsaglasid gitti ja alla jienain čuvvijegje: »Skoalla dam ala, mi gullat dam rivtes oppi!«

Daro miššon

Madagaskarest læ burist ouddanam dam maŋib aiggai. Duhatak læk oapatuvvumen krisalašvuoda oppi, onddal go si gastašuvvujek, ja 60,000 čoaŋganek juokke sodna bæive gullat Ibmeta sane. Damrajest go miššonbarggo dobbe algi dam jage 1898 ragjai legje 61,948 gastašuvvum. Mangas daina læk juo sidast Hærra lutte. Bagjel 48,000 manak læk miššona skuvlain.

Bagjel 400 æppe-ibmelpapa Japanest

læk otkisærvvam vuostehago dakkat Kristusa ja evangelium vuostai. Si gilddek olbmuid oskomet Ibmeta sane. Si læk maidai ožžom standi daggar laga, mi gieldda buok religionoapo skuvlain, ja sæmma aige barga ožžudet bakkenvuoda oapo statareligionan. — Evangelium læ harjanam gillat vuostehago, mutto maidai Japanest galgga dat čajetet su famost juokkehažža lutte, gutte osko.

Pave Leo olbmudag

galgga læt 80 million kr., maid son maŋnases guodda roma-katholikkalaš girko. Dat riggodak læ buokrakken sisaboattam ævtoatolaš addaldagai bokte. Dak addaldagak læ boattam manga ædnamest ja ollo alla persovnain. Transvaal præsidenta skenkki sudnji okti maielme stuoremus diamanta, mi læ takserjuvvum 15 million kruvni. Turkarika rađđijægje (sultana) læ skenkem sudnji ovta suorbmasa, mi maksa 75,000 kr. Æret dam guokta dinga læ son jagi čada ožžom 80 suorbmasa, 319 mavvolaš geđgiguim hervvijuvvum golleruosa, 1200 gollejukkamlitte j. n. v.

Pave Leo læ lakka čuođe jage boaris, mutto læ ain obba hævskalaš.

Kristianiast

asek 13,000 ruotalažak, 1500 danskalazak,

1200 tyskalažak 600 amerikanara ja 800 æra olgoædnamlazak. Oktibuok gavdnujek min oaivvegavppugest 17,100 olgoædnamlaza, guđek læk dokko sisasirdam.

Fiskarsidak.

Dam maŋib aiggai læ ollo dakkujuvvum ožžudam varast bivddoværain fikarid erit vinaraikin ja hæjos kafevuovddembaikin. Juokkehaš, gutte vahašge læ joradam daina stuoreb fiskoværain, dietta, atte dobbe gavdnujek vaiko man slai olbmuk. Æi dokko čoaŋgan aive fiskarak, guđek abe baroi alde ælatusasek oecek, mutto maitai daggarak, guđek lobites gaskaomi bokte bivdek alsesæsek fikarid lossadet fidnejuvvum ruđaid. Daid særvest namatep mi buok oudemust suollemes vine ja vuolavuovddid, Go maŋemusta legjim mon Breivuonast oinim mon ovta daina sakkotallamen, son devddi laddevina portvinbottalidi, ja diedoge vinevaibmeles olbmuk, go si oidne portvinmæarka bottal alde, de si jakke, atte gal dat læge fina portvin, ja si makse portvin hade, kr 2,00 bottalest.

Vinevuovddi maŋist mattep mi namattet hæjos kafevuovddemraigid daid nuft goččuduvvum restrašonaid, maina læ erinoamaš fabmo gæsset nuorra olbmuid lusasek. Ækkek ja igaboddok vasituvvujek daina suddo fastes biejoin, garrodemin, koarttaspelemin, snoallamin ja juokkelagan joavddelas sagastallamin.

Okta daina rakkanusain, maid kristalaš rakisvuotta min aige læ skappon dam varast atte goččælet gæsset fikarid daina hæjos raigin erit, læ fiskarsida-rakkanus. Siskaldas mærra-olbmaimiššon Birgenest asati 2 fiskarsida Lofoti ja golbma Finmarkoi, namalassi Lofotast Henningsverri ja Stamsundi, Finmarkost Mehavni, Berlevakai ja Vargaidi. Dak sidak stivrijuvvujek ovta sardne-olbmast ja ovta diakonistast. Maidai Kabelvaagast læ okta stuora fiskarsida, dam læ friamiššon særvve asatam.

Fiskarsidak læk ravas gæčos bæive,

kl. 8 rajest iddedest gidda 9 ragjai ækkes. Olo girjik ja blaðek læk ðoggujuvvum daidi sidaidi, nuft atte fiskarak, go i læt mœrra-dalke, ožžok dokko mannat lokkat ja brævaid ðallet sidaidasek. Buorre kafe, šokolade ja njalggalaibe dobbe læ oastet oažžomest. Kl. 5 gaskabæv' maññil dollujuvvu rokkus, go fiskarak læk gadest. Sardne-olmai ja jos pappa læ baikes sardnedæba vurulagaid

Diakonissa, gutte juo læ oapatuvvum buccid aitarde, læ stuora vækken fiskaridi, go si mange vigi ožžok nuftgo ouddamærka diti buogosuorma daihe æralakkai vahattet ječaidæsek.

Transvaalsoatte

ain bistta. I oro læme hallo Engelasolmain ige boaringe hæittet dam varragolgatusa, mi juo nuft gukka læ bistam. Boarak læk dam maññib aiggai ollo vuometuvvam, ja mibe læ æra vuorddet duon ucca olmušbitast dam engelas magode vuostai Duolle dalle læk almage Boarak bittaš vuoitam. Boari soattevæka læi dimag december manost 54,800 olma; mutto dam 13ad marsast dam jage æi læm šat go 26,000. Soadest legje gaččam 8,000, fanggan valddujuvvum 6,500 ja dam 14,000 æi dieðe, gosa ležžek šaddam, gannetuvvu, atte si læk maccam sidaidasasek.

Muttom darolaš soatte-hærra, gutte dal læ Transvaalast ðalla min ædnam avisaidi ja muttala, atte son læ fidnam præsident Krüger sagain. Præsidenta læ sagga vuorasmuvam daina maññib jagin, ja su ðalmek læk hui hæjo. Go dat darolaš soattekapteina sisa boði ja muittali su æranes, ðuožželi præsidenta bajas ja celki: »Maid galggap mi vaivvan boarak dakkat! Engelandalažain læk 100,000 dabe ja 40,000 dobbe ja fast 30,000 dobbe, ja dal saddejek si 30,000 kaffarid min ala.«

Sallid

læ gieskad valljid oidnujuvvum Akœovuonast.

Juokkehaš

gutte »Nuorttanastai« ðalla berre bigjat namas vuollai brevvi; olgusaddi fertte diettet, gæst bittak bottek. Muite, atte i oktage bitta valddujuvvu blaððai, jos ðalli namma i addujuvvu diettevassi blaðe olgusaddai.

Muite maidai, atte i mange slai polettikka oažžo saje Nuorttanastai.

Muite makset »Nuorttanaste.«

Ain læk ollok, guðek æi læk mannam jakkodaga oudast maksam »Nuorttanaste. Epetgo lifçi nuft buorek, atte nuft jottel go læ vejolaš saddešæidek dam kruvna.

»Nuorttanaste«

maññani dam have væhaš, dam ašest go olgusadde læ jottam moadd mano Finmarkost.

Finmarkobivdo.

Amtman telegrafere:

Čaccesullust 5ad mai.

Fiskejuvvum danragjai Finmarkost 4.381,1000, dam logost læ henggijuvvum 2,303,800. Vuovvas læ gartam 3639 farpala. Medecinvuogjam læ dampejuvvum 825 farpala. Guolehadde læ 8 øra rajest 12 øra ragjai kilost, davalažat 10—11 øra Vuovvashadde læ 9 øra rajest 14 øra ragjai littarest, davalažat 10 øra. Vadnasid lokko læ 2565, guolleoste-skipai 80.

Vidded »Nuorttanaste!«

Finmarkost gavdnujek ollo duhat Sabmelaža, guðek mattek lokkat, ja gæina maidai hallo læ lokkat, damditi vidded blaðe, vai si dam bottet dovddat.

„Nuorttanaste“ matta dinggujuvvut juokke poastarappe bokte ja maksa ovta kruvna jakkodagast.

Bladde olgusboatta ovta gærde juokke manost.

»Nuorttanaste ðalli, prentægje ja olgusdoaimatægje læ G. F. Lund Sigerfjord, Vesteraalen.